N°. 2403. 1854.

DE TIJD.

NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon droit.

Deze COURANT verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is *f* 5.00; voor de buitensteden *f* 6.00; *franko* door het geheele Rijk.
Brieven, *Gelden*, enz. FRANKO te adresseeren aan het Bureau dezer COURANT.

ZATURDAG, 1 APRIL.

Advertentien van *Zes* regels en daar beneden worden tegen *f* 1.00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelregt betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 31 Maart.

Aan Onze Eerwaardige Broeders den Primaat-Aartsbisschop en de Bisschoppen, aan Onze welbeminde geestelijken en monniken en aan al de geloovigen der katholieke bevolking van Armenië, in de provincie van Konstantinopel.

(Vervolg en slot van ons vorig Nommer.)

Thans rigten Wij Ons bijzonderlijk tot u, Eerwaarde Broeders, Bisschoppen der provincie Konstantinopel, u dringend in den Heer bezwerende, in alles eensgezind te zijn, uwen ijver te verdubbelen, nimmer door daden, woorden en voorbeelden op te houden, de aan uwe zorg toevertrouwde geloovigen te vermanen en in uwe harten de zucht voor eendragt en liefde op te wekken, en alles te vermijden wat een oorzaak van tweedragt zijn kan. Hoedt, terwijl gij U beijvert in het vereenigen der zielen, der neigingen en der meeningen en in het naauwgezet vervullen der zoo gewigtige pligten van uw bisschoppelijk ambt, *de kudde Gods die u is toevertrouwd, door in hare behoeften te voorzien, niet door dwang, maar vrijwilliglijk volgens God.... Niet door het beheerschen uwer geestelijkheid; maar om door uwe opregtheid het voorbeeld uwer kudde te zijn.* (1). Vooreerst, spaart geene zorgen, geene raadgevingen, geene moeite, opdat in uwe dioecezen in zijn geheel en onverderfelijk ons Goddelijk Geloof bewaard blijve, opdat de geestelijkheid er heiliglijk worde opgeleid, volgens de beste tucht, zorgvuldig tot alle deugden en in kerkelijken geest er gevormd worde en bovenal in de gewijde wetenschappen, ten einde alle gevaar van dwaling te verwijderen, en opdat de Geloovigen, dagelijks meer en meer vervuld door de leer der Katholieke Kerk en hare heilige voorschriften, versterkt wordende door de gaaf der genade, het kwade ontwijken, het goede betrachten en in de kennis van God groeijende, steeds ijveriger op den weg des Heeren voortgaan, en het pad volgen dat tot het leven leidt; en eindelijk, opdat reinheid der zeden, een onberispelijk leven, deugd, godsdienstigheid en vroomheid dagelijks vermeerderen, bloeijen en in aller zielen heerschen mogen. Zorgt vooral, Eerw. Broeders, naar het voorbeeld van den Prins der Herders, die zachtmoedig en nederig van harte was, en ons Zijne voorbeelden heeft nagelaten, opdat wij ze zouden navolgen, zorgt in een geest van zachtmoedigheid en liefde u jegens ongelukkige verdwaalden te gedragen, ten einde hen op den regten weg der geregtigheid en deugd terug te brengen. Volgt het voorschrift van den Apostel, en verbetert, vermaant, berispt met goedheid, geduld, en leerzaam, »want om te verbeteren heeft zachtmoedigheid meer kracht dan strengheid, vermaning meer dan bedreiging, liefderijkheid meer dan gezag (2)." Mogt gij bij wijle tot strengheid gedwongen zijn, wanneer zachtere middelen geen gevolg hebben, en de grootheid van het kwaad krachtigere vereischt, straft dan de schuldigen volgens de voorschriften der H. Kanons, die strengheid aan barmhartigheid, zachtmoedigheid aan ijver, liefde aan tuchtiging paren, gelijk zulks voornamelijk betaamt aan Herders der Kerk, die zich aan hen, welke hun zijn onderworpen als moeders in teederheid, als vaders in standvastigheid moeten toonen.

Onze woorden zijn ook tot u gerigt, welbeminde Zonen van al de wereldlijke en geordende geestelijken, die, aan de Heilige Dienst gewijd, den Heere tot uw erfdeel hebt gekozen. Onderworpen en gehoorzaam, gelijk het betaamt, aan uwe Bisschoppen, nimmer de waardigheid uwer roeping vergetende, moet gij door de strengheid uwer zeden en de heiligheid uws levens trachten het volk eene groote liefde en diepen eerbied voor uwe orde in te boezemen, en alles toebrengen ter vermeerdering der geestelijke waardigheid. Zorgvuldiglijk de dingen vermijdende, die den geestelijken zijn verboden en hun in geenen deele betamen, moet gij over u zelven waken, om nooit iets te doen dat voor anderen een steen des aanstoots kan zijn; maar legt u er op toe in uwe woorden, gesprekken, en door eene ware liefdadigheid, door geloof en kuischheid voor allen toonbeelden te zijn. Als noodzakelijkheid of de pligten van uw heilig ambt u de huizen der leeken doen binnengaan, dat al uwe gedragingen alsdan aan de waardigheid en grootheid van uw geestelijk karakter herinneren; begiftigd met alle deugden, moet gij alom de getuigenis geven dat Christus in u leeft. En gij, Religieusen, hebt steeds voor oogen het dekreet van 20 Augustus des voorgaanden jaars, en zorgt het in alle punten in acht te nemen. Geestelijken van eene en andere orde, houdt niet op onafgebroken den Heere te bidden, opdat Hij over u en het christelijk volk overvloediglijk Zijne genade doe nederdalen. Houdt ook niet op u ijverig aan de studie over te geven, vooral aan de studie der Heilige Schrift en gewijde wetenschappen, ten einde hen te kunnen antwoorden, die uit uwen mond de kennis der wet verwachten, en hun die onwetend of in dwaling zijn, de goddelijke leer te kunnen onderwijzen. Tracht, niet aan uwe eigene belangen overgegeven, maar ijverende voor de belangen van Jezus Christus, tracht, welbeminde Zonen, al de pligten van uw heilig ambt vroom en heiliglijk te vervullen, en besteedt al uwe zorgen, onder de bestiering van uwen eigen Bisschoppen, om het eeuwig heil der geloovigen te verzekeren, meer en meer onze heilige godsdienst en hare leerstellingen uit te breiden, het zaad van tweedragt te verstikken en aan allen de liefde voor christelijke eendragt en vrede in te boezemen. Alle wijsheid komt van God; dat zij alzoo, die de wetenschap bezitten, zich niet door hoogmoed laten opblazen; maar den zeer goedertierenden God, de oorzaak van alle goed, zeer nederige dankbetuigingen opdragende, hunne geleerdheid doen dienen tot stichting van den evennaasten en tot hunne eigene stichting, en ernstig overwegen, dat God den hoogmoedigen van zich stoot, maar den nederigen de genade schenkt, en dat zij, die de grootste gaven hebben ontvangen, het strengst geoordeeld zullen worden. Onze Voorganger, de heilige Gregorius, doet met veel wijsheid opmerken, dat: »hoe grooter de gaven zijn, te grooter de verpligting is er verantwoording van te doen; en dat de mensch zich nederiger en ijveriger moet toonen om God te dienen in de uitoefening der funktiën die hem zijn toevertrouwd, naar gelang de verpligting van aan God rekenschap te geven, te grooter en zwaarder is (3)." Dat niemand onder uliedcn aanleiding geve tot de meening, dat hij van andere geestelijken, bijzonder van die zijner orde, de gaven benijdt, welke tot het geestelijk welzijn van den naasten kunnen aangewend worden.

Wij zullen ons thans tot u allen rigten, Welbeminde Zonen in Jezus Christus, van het Katholiek Armeniesch volk, die de kerkelijke provincie van Konstantinopel bewoont, welke uwe orde, uw ouderdom, uw geslacht, uw stand zij. Wij beminnen u in den Heer met vaderlijke liefde en 't is daarom dat Wij u waarschuwen en vermanen een einde te maken aan alle twist en tweedragt, aan alle vijandigheid en oneensgezindheid; dat vrede en eendragt onder u heerschen, en gij elkander in alle liefde verdraagt. Neemt bovenal ter harte u dagelijks meer en meer in de belijdenis van de Katholieke Godsdienst te versterken, u krachtig, onafgebroken en van harte aan Ons verknocht te houden en aan den H. Stoel van den gelukzaligen Prins der Apostelen, steeds liefde oefenende jegens God en den naasten en naauwgezet al de geboden vervullende van God en de Kerk en alles doende ter eeniger glorie van Onzen Heer Jezus Christus. Weest onderdanig en gehoorzaam aan uwe bisschoppen, welke door de H. Geest zijn aangesteld tot het bestieren van Gods Kerk; de zorg uwer zaligheid is hun opgedragen en eenmaal zullen zij aan den Eeuwigen Vorst der Herders streng rekenschap er van moeten doen. 't Is daarom dat zij hunnen tijd, hunne zorgen en hunnen ijver moeten besteden om u op het pad ter zaligheid te leiden en door de ware leer de zwakken versterken, de weifelenden opwekken, de verdwaalden teregt brengen en het Woord des Levens, het voedsel der eeuwigheid uitdeelen. Leent alzoo gewillig het oor aan hunne stem en hun gezag; dat niemand uwer zich tegen zijnen Bisschop verzette, dat niemand op eenige wijze onderneme hem de wet te stellen, vooral niet in zaken die tot het bisschoppelijk ambt en zijn gezag behooren.

En gij die, onder het katholiek Armeneisch volk boven anderen een hoogeren rang bekleedt door uwen stand, uw ambt, uw gezag, aanhoort ook Onze woorden. Paart aan den glans des rangs en der waardigheden den glans der deugd; niets kan nuttiger en gelukkiger voor uw beroemde natie zijn; want gij zijt het wien het Christelijk volk zich ten toonbeeld stelt; het volgt uwe voorbeelden.

Met aandrang verzoeken Wij u het dagelijks vuriger in de liefde voor de godsdienst te zijn, uwen ijver aan te wenden tot de handhaving der eendragt, en niet alleen nooit iets te ondernemen tegen de Kerk en hare Herders, gelijk het de gewoonte is van hen die zich van de katholieke eenheid hebben afgescheiden, maar hen integendeel met uwen raad met uwe hulp te ondersteunen, opdat de Katholieke Kerk onder u groeije en bloeije en dat allen doordrongen worden van gevoelens van eerbied, toewijding en gehoorzaamheid, verschuldigd, hetzij aan het gezag van Petrus en zijne opvolgers de Romeinsche Opperpriesters, wien de goddelijke last van te weiden is opgedragen, namelijk de Algemeene Kerk te beheeren en te bestieren, het zij aan het heilig eerwaardig gezag der bisschoppen, dat zij over hunne eigene kudde hebben, wetende dat een noch ander op geenerlei wijze in de afhankelijkheid van en onderwerping aan eenig hoegenaamd wereldlijk gezag kan zijn.

Neemt in aanmerking de glorie die gij kunt deelachtig worden en den prijs dien gij kunt verwerven bij God die het goede beloont, indien gij, u naar Onze vermaningen rigtende, alles doet wat in uw vermogen is, om voor Onze Allerheiligste Godsdienst nuttig te zijn en haren bloei te bevorderen.

Alvorens deze Bulle te besluiten, Eerwaarde Broeders en welbeminde Zonen, meenen Wij, ten einde alle twijfel en dubbelzinnigheid op te heffen, een punt te moeten aanroeren, waaromtrent het groot verschil van denkwijze verwarring heeft doen ontstaan, en dat niet een der minste oorzaken uwer geschillen is. Zij verdienen, voorwaar, grooten lof, die, van dat gedeelte van Armenie, dat nog in de scheuring bedolven ligt, den terugkeer wenschen tot de katholieke eenheid. Die wensch is overeenkomstig de vurigste begeerte van Onze Moeder de H. Kerk, welke geen oogenblik ophoudt God te bidden en te smeeken, dat Hij in Haren schoot al Hare afgevallen zonen terugbrengt; die wensch is in overeenstemming met de onafgebrokene pogingen en den ijver van den H. Stoel, die reeds zooveel gearbeid heeft, en met zoo veel ijver en volharding ter bereiking van dat doel blijft arbeiden. En Wij zelven, 't is u bekend, Wij hebben in den aanvang van Ons Pontifikaat, gebruik makende van de gelegenheid, Ons aangeboden door de reis van Onzen Nuntius, gezonden tot den doorluchtigen Keizer der Turken, eene *Bul tot de Oosterlingen* (4) gerigt, hen liefderijk aanmanende, van tot de katholieke eenheid terug te keeren. Behaagde het God, dat uwe gansche natie, door den indruk der hemelsche genade bewogen en hare dwalingen afzwerende, in een geest van eenheid en onderwerping terugkeerde, tot den eenigen Stal van Christus, buiten welken allen zich bevinden, die niet aan den H. Stoel van Petrus verbonden zijn, van welken Stoel op allen de regten der heilige gemeenschap vloeijen (5), of aan welken allen gehoorzaamheid en eerbied verschuldigd zijn (6), en waarmede, krachtens het voorregt dat de vorstelijke souvereiniteit geeft, het noodzakelijk is, dat de gansche Kerk, namelijk al de over de aarde verspreide geloovigen zich vereenigen (7).

Het zou voor Ons een onuitsprekelijke blijdschap zijn, die terugkomst Uwer gansche natie tot de katholieke eenheid. En zulks moet u doen begrijpen, Eerwaarde Broeders en Welbeminde Zonen, dat Wij niet alleen niet kunnen goedkeuren het gedrag van hen die zich barsch en spijtig jegens de scheurmakers uwer natie gedragen, en hen niet betamelijk behandelen, maar tevens, dat Wij luide en zonder uitzondering andere personen moeten afkeuren, die, in plaats van liefde en welwillendheid, afkeer en zelfs strengheid jegens hen toonen

(1) Petr. Epist. I. Cap V, 2 en 3.
(2) Conc. Trid. Sess. XIII, Cap. 1 de Reform.

(3) S. Greg. M. Hom. IX in Ez.

(4) De bulle *Ad Orientales* is van 6 Januarij 1848, en begint met dezo woorden: *In Suprema Petri.*
(5) St. Ambros Epist. XII ad Damas, Nos 2 en 4.
(6) Concilium Ephes. Act. IV.
(7) S. Ireneus adversus hoereses, cap. 3

welke het schisma hebben verlaten om in den schoot der katholieke eenheid terug te keeren.

Wij kunnen evenmin veroorlooven, dat eenigen, onder voorwendsel van die eenheid te bevorderen, geen onderscheid willen maken tusschen de dwalingen der schismatieken; dat, zij de zorg niet in aanmerking nemende, welke de H. Stoel ten allen tijde heeft aangewend ter instandhouding der oude en heilige ritussen der Oostersche Kerk, zij zich aanmatigen de naauwkeurige inachtneming te willen opleggen van al wat tegenwoordig door de schismatieken wordt waargenomen, en het doen afschaffen van wettiglijk ingevoerde gebruiken bij uwe katholieke natie, die dienen om op plegtige wijs te verklaren, met welke kracht zij hœrisie en scheuring afwend en onwrikbaar in de katholieke eenheid volhardt. Diezelfde lieden zouden bovendien nog zekere geestelijke gebruiken en regels willen afschaffen, die bij de leerstellingen der oude kanons zijn gevoegd moeten worden, daar de ondervinding de noodzakelijkheid er van bewezen had. Zij vergeten dat de Katholieke Kerk in alle opzigten met de scheuring en de ketterij, die doode dingen zijn, verschilt; wat de Katholieke Kerk betreft, zij is levend, hare kracht gaat niet verloren; overladen met hemelsche schatten, meesteres der waarheid, lichtbaak ter zaligheid, is zij de moeder en voedster der heilige werken en der bewonderenswaardige inrigtingen welke de godsdienst, de vroomheid, de weldadigheid, alle deugden ondersteunen en verbreiden, en door welke zij op wonderdadige wijze voorziet in het algemeen welzijn, in de goede orde, in de algemeene bloei en eendragt. 't Kan u niet onbekend zijn, dat het tegen de inblazingen van die lieden is, welke zich met het verbreiden van dergelijke beginselen bezig houden, dat Onze Voorganger Gregorius XVI de Apostolische Bulle van 3 Februarij 1832, *Inter gravissimus* rigtte; maar zonderling en geschikt om verbazing te verwekken, is, dat diezelfde lieden, welke zoo halstarrig aan den ritus zich vasthouden, geen gewetenszaak er van maken, om in andere artikelen der Kanons zich van diezelfde Oostersche Kerk af te wenden.

Na dit alles, waartoe Onze onvermoeide liefde voor uwe katholieke Armenische natie, Eerwaarde Broeders en Welbeminde Zonen, Ons genoopt heeft u ter kennis te brengen en u in deze bulle te verklaren, ten einde alle soort van twijfel en onzekerheid te doen ophouden, durven Wij hopen dat, God Onze vurigen wensch bekroonende, men op nieuw onder ulieden de eendragt en vrede zal zien heerschen, welke alleen in staat zijn aan uwe natie den voorspoed weder te geven. En opdat gij die zoo gewenschte en heilzame rust moogt wedervinden, bevelen Wij door de Bul een eeuwig volstrekt zwijgen omtrent de voorgegane geschilpunten en twisten, elke reklamatie, elke diskussie, geschikt ter verstoring van den vrede onde geloovigen van Armenen strengelijk verbiedende, alsmede elke kwalifikatie van ketterij en scheuring, waarvan men zich zou willen bedienen jegens hen, die met Onzen Apostolischen Stoel in gemeenschap zijn en zijne gunst genieten. Indien iemand omtrent dat punt Onze bevelen mogt overtreden (wat Wij hopen, dat niet zal gebeuren), indien men op nieuw argwaan mogt opwekken, dan zal men onmiddellijk tot een geregeld onderzoek overgaan, en men zal de feiten aan Onzen Apostolischen Stoel onderwerpen door, ingevolge de kanons, de noodige stukken over te zenden. En, aangezien na al die vermaningen en verklaringen de ruststoorders, tot welken stand zij mogten behooren, zich voortaan hoogst schuldig zouden maken, zullen zij zich niet kunnen vleijen, onder welk voorwendsel ook aan de regtvaardige strengheid te ontgaan, waarmede tegen hen zal gehandeld worden. Maar de talrijke bewijzen van kinderlijke genegenheid, eerbied en liefde, welke Wij vaak van verschillende klassen Uwer katholieke Armenische natie ontvangen hebben, en die hetzij tot Ons, hetzij tot den H. Apostolische Stoel gerigt waren, geven Ons de gegronde hoop, dat Wij van diezelfde natie overvloedige redenen van troost en blijdschap ontvangen zullen.

In dat vaste vertrouwen zullen Wij niet ophouden tot de goedertierendheid van den Vader der barmhartigheden nederige en vurige gebeden te rigten, opdat Hij, Eerw. Broeders en veel geliefde Zonen, zich verwaardige u met voorspoed te overladen, opdat »de vrede die elk gevoel overtreft uw verstand en hart beware, en opdat de genade Gods en de gemeenschap van den Heiligen Geest bij U blijven."

Als onderpand van het welzijn dat wij u toewenschen en van Onze vurige liefde voor U, geven Wij u allen, Eerw. Broeders en veel geliefde Zonen, Onzen Apostolischen Zegen, in de gansche volheid van Ons hart.

Gegeven te Rome, bij Sint-Pieter, den 2 Febr. 1854, het achtste jaar van Ons Pontifikaat.

PIUS PP. IX.

Van onderscheidene kanten vernemen wij, dat agenten van het *Nederlandsch Bijbelgenootschap* het niet beneden zich achten, ook bij de Katholieken dezer stad rond te gaan, om een penningske van hen, als bijdrage tot het door den H. Stoel veroordeelde *Genootschap*, te vragen. Hoe wij over deze *manoeuvre* denken, hebben wij onlangs gezegd; doch ook de *Kerkelijke Courant* zelve veroordeelt haar in nog krachtiger bewoordingen dan wij bezigden. »Wij zijn het volkomen met de *Tijd* eens, dus zegt zij in haar Nommer van heden, dat een goed Katholiek aan deze uitnoodiging geen gehoor geven kan. *De Bijbelgenootschappen zijn de ondermijners en verwoesters van het Roomsch-Katholiek geloof.*" De H. Stoel heeft in geen anderen zin over de *Bijbelgenootschappen* gesproken. Treffende overeenstemming, voorwaar, tusschen hem en het ex-orgaan der hervormde Synode! De geldelijke verlegenheid der Genootschaps-mannen, of de zucht om met een groot cijfer van inkomsten te kunnen bluffen, schijnen intusschen wel groot te zijn, daar men, niettegenstaande een geakkrediteerd protestantsch blad erkennen moet, dat een goed Katholiek de *Bijbelgenootschappen* niet ondersteunen mag, de onkieschheid heeft, ter inzameling van een gulden of wat, bij de Roomschen de hand te gaan uitsteken. Wat zou men al niet van deze laatsten te zeggen hebben, zoo zij de Protestanten durfden uitnoodigen de Lyoneesche Vereeniging tot verspreiding van het geloof door hunne geldelijke bijdragen te schragen!

De handelwijze van eenigen der agenten van het te Amsterdam gevestigde *Bijbelgenootschap* is echter niet slechts onkiesch: zij verdient eene veel strengere qualifikatie. Van meer dan eene zijde worden ons door allezins geloofwaardige personen de ergerlijkste staaltjes medegedeeld van hunnen ruwen ijver. Wij kunnen niet alles opnemen wat ons dienaangaande ter oore is gekomen; uit de volgende zamenspraak tusschen een Bijbel-agent en een Katholiek, die om eene gift gevraagd werd, besluite men tot den inhoud der ons gewordene mededeelingen welke wij terughouden.

De ijveraar meldt zich aan in zijne qualiteit en vraagt om eene gift. Het antwoord is, schoon in de beleefdste uitdrukkingen, afwijzend. — De ijveraar herhaalt zijne bede, met denzelfden uitslag. — »En *waarom* wilt gij niets geven voor het *Bijbelgenootschap?*" vraagt hij daarop met een van hartstogt somber flikkerenden blik. — Men heeft de goedheid den zoo onbescheiden kwant niet aan de deur te zetten, maar hem een ontwijkend antwoord te geven. — »Neen, hervat hij echter, gij moet mij zeggen, *waarom* gij voor het *Bijbelgenootschap* niets over hebt?" — »Welnu dan, dus herneemt men, kort en goed, omdat ik Roomsch ben!" — »Ha, ha, zoo barst de Bijbel-agent nu los, ha, ha, is het daarom, is het daarom, dat gij mij niets wilt geven! Zoo heb ik dan nu het bewijs in handen, dat de Roomschen de vijanden zijn van Gods woord; dat de Roomschen geen Christenen zijn!"

Met dit hatelijk kompliment trok de onbeschaamde indringer af. Gelukkig, dat hij in den door hem bezochten een zeer geduldigen man had aangetroffen- Aan zijne grove taal had anders een onzachter bescheid ten deel kunnen gevallen zijn. En zou hij dat zelf niet hebben uitgelokt?

Men leest in de *N. R. Courant:*

Meer dan vijftig jaren zijn er vervlogen, sedert het Britsche parlement eene koninklijke boodschap als die van koningin Victoria ontving. Den 16 Mei 1803 verkondigde George III aan de beide Huizen, dat de oorlog van Frankrijk op nieuw was uitgebroken, en het verdient opmerking dat hij een en dezelfde zinsnede bezigde, als die in de boodschap van koningin Victoria voorkomt: »Het is een troost voor Zijne Majesteit te bedenken, dat hij geene enkele poging heeft verzuimd, om zijne onderdanen de weldaden van den vrede te doen behouden."

Koningin Victoria kon die woorden met regt bezigen; bij George III waren zij gedeeltelijk ijdele klanken. Koningin Victoria zegt eenvoudig, dat zij het »grondgebied van een harer geallieerden, den Sultan, tegen de aanvallen van Rusland wil beschermen." Dat is een edel en verstandig streven. George III verklaarde in zijne boodschap van 1803, dat er op aan kwam »den geest der eerzucht en aanmatiging te bestrijden, die thans de regering van Frankrijk bezielt, en de waardigheid der kroon te handhaven." De beide natien, die elkander toen op leven en dood bestreden, hebben sedert geleerd elkander te verstaan en strijden thans broederlijk voor hare in zoo vele opzigten identieke belangen, welke gelukkigerwijze in overeenstemming zijn met de onafhankelijkheid en de integriteit van Europa.

Als een bewijs van de goede overeenstemming, welke tusschen de beide regeringen heerscht, lette men slechts op het feit, dat de officieele verkondiging van den oorlog te Parijs en Londen op denzelfden dag, ja bijna op hetzelfde uur is geschied. Het is te wenschen dat in de krijgsoperatien dezelfde overeenstemming moge heerschen.

Of de Engelsche regering den inhoud van het eene of andere verdrag met hare geallieerden aanstaanden Vrijdag (morgen) aan het parlement zal overleggen, staat nog altijd te bezien; het verdrag met Frankrijk is welligt dan nog niet geratificeerd; dat van de Porte is van zuiver militairen aard en is daarom welligt niet geschikt om openbaar gemaakt te worden. Van een West-Europeesch protectoraat is volgens *Times* en *Chronicle* nimmer sprake geweest. Integendeel, de vertegenwoordigers van Frankrijk en Engeland te Konstantinopel trachten eene zoodanige gelijkstelling der Christenen met de Mulsulmannen te bewerken, dat zij de bescherming van de eene of andere vreemde mogendheid niet zullen behoeven. De Porte zelve wenscht deze hervorming tot stand te brengen, zij wordt door de westersche mogendheden daartoe niet gedrongen, maar door deze met raad ondersteund.

Z. M. heeft dr. W. Hecker benoemd bij kontinuatie tot schoolopziener in het tweede schooldistrikt der provincie Groningen.

De kantoren van den Rijkstelegraaf worden, met den eersten April aanstaande, in verbinding gesteld met de Mecklemburgsche telegraaf-kantoren te Schwerin en Ludwigslust. Voorloopig wordt voor een enkelvoudig berigt naar eene dezer plaatsen, aan de Nederlandsche kantoren, 4.80 gl. betaald.

Mede aanvangende met 1 April, gelden voor de telegraaf-kantoren in Modena, Parma en Toscane de tariefsbepalingen der Duitsch-Oostenrijksche telegraafvereeniging.

Mitsdien wordt eene doorgaande nachtdienst, zonder verhooging van prijs, ingevoerd en het enkele berigt op 25 woorden gesteld, aan de telegraafkantoren te Empoli, Florence, Guastalla, Livorno, Lucca, Massa, Modena, Parma, Pescia, Piacenza, Pietra Santa, Pisa, Pistoja, Poggebonsi, Pontadera, Prato en Reggio.

's GRAVENHAGE, 31 Maart. Z. M. de koning is heden nacht ten $3\frac{1}{2}$ ure, vergezeld van HD. adjudant de graaf van Lynden, naar het Loo vertrokken. Z. M. wordt in het laatst der volgende week in de residentie terug verwacht.

— In de rezidentie is aangekomen en aan het *Hôtel de l'Europe* afgestapt de heer Paget, nieuw benoemd secretaris van legatie bij het gezantschap van H. M. de Koningin van Groot-Brittanie bij het Nederl. Hof, komende van Lissabon.

— Volgens de laatst alhier bekend zijnde berigten nopens den toestand des Konings van Pruissen, luiden dezelve gunstig.

Men leest in de Tweede Editie van de *Amst. Cour.*

LONDEN, 31 Maart. *(Per Telegraaf.)* Lord John Russell heeft in het Lagerhuis het ontwerp van antwoord op het koninklijk manifest medegedeeld. Het ontwerp-adres eindigt met deze woorden:

»Wij zijn innig overtuigd, dat de verpligting op ons rust, van onzen kant gehoor te geven aan den wensch Harer Majesteit, en dat wij alzoo moeten medewerken tot uitvoering van het vaste besluit van Harer Majest. regering, om krachtdadigen wederstand te bieden aan de ontwerpen van eenen souverein, wiens verdere uitbreiding gevaarlijk zou wezen voor Europa's onafhankelijkheid.

WEENEN, 30 Maart. Volgens alhier uit het leger in de Donau-Vorstendommen ontvangen berigten, werden op 24 dezer aanstalten gemaakt om Matchin te belegeren, welke krijgsoperatie onder bevel van generaal Luders, met 50,000 man zou worden ondernomen.

Bij gelegenheid van het overtrekken van den Donau bij Oltenitza, door Vorst Gortschakoff, werd volgens later alhier ontvangen berigten, een zeer *bloedig* gevecht geleverd. Het getal dooden aan de zijde der Russen wordt op 3000 geschat. De Turken zijn in hunne verschansingen teruggedreven. Het is zeker, dat de Russen zich zullen staande houden in Bulgarije.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIJS, 30 Maart. De *Moniteur* behelst dezelfde verklaringen, betreffende de neutrale vlag, als de *London Gazette.* De regering zal, in het belang der neutralen, de regten van oorlogvoerende partij laten varen, tenzij de schepen contrabande van oorlog aan boord hebben, of wel zouden trachten de een of andere blokkade te verbreken. De eigendommen van den vijand, aan boord van neutrale schepen zullen niet in beslag genomen worden. Er zullen verder geen kaperbrieven worden uitgegeven.

Aan de Engelsche troepen te Malta is bevel gezonden, zich naar Gallipoli in te schepen, waar, tegen den 27, ook 4000 man Franschen verwacht worden; 15,000 man zullen zoowel uit Algiers als uit Frankrijk derwaarts vertrekken; in het begin van Mei zal een korps van 50,000 man bijeengebragt zijn, hetwelk zoo de omstandigheden dit mogten vorderen, nog vermeerderd zal kunnen worden.

— De toebereidselen voor het vertrek der troepen naar den Levant worden met verdubbelden ijver en spoed voortgezet. Het is bepaald dat Prins Napoleon den 4 April Parijs zal verlaten, de maarschalk Saint-Arnaud, vertrekt den 14.

Men zegt dat er in het Oosten eenige haspelarij zal ontstaan betreffende het punt van suprematie onder de verschillende opperbevelhebbers. Lord Raglan wil niet staan onder de orders van den maarschalk Saint-Arnaud en Omar-Pacha, voegt men er bij, is evenmin geneigd aan een hunner gehoor te leenen.

— Men veronderstelt dat de overtogt der Russen over den Donau de houding van Oostenrijk ten aanzien van Rusland merkelijk zal wijzigen, en welligt aanleiding zal geven, dat het Weener kabinet zich bepaald voor de Westersche mogendheden verklaart.

Het gerucht heeft zich verspreid dat de Keizer een eigenhandigen brief ontvangen heeft van den Koning van Pruissen. Vele gissingen werden er gemaakt omtrent den inhoud van dit schrijven.

— Er wordt verzekerd dat men er aan denkt, om aan den ministerraad een brief te zenden van den graaf de Montalembert, waarin deze de verklaring zou afleggen dat hij in zijn schrijven aan den heer Dupin volstrekt geen bedoeling heeft gehad om het gouvernement aan te tasten. Anderen willen dat er van wege den graaf de Montalembert een gehoor zou worden aangevraagd bij den Keizer.

— De Keizer en de Keizerin hebben heden bezoeken afgelegd in onderscheiden gestichten van weldadigheid, onder het bestuur der *Petits Sœurs des Pauvres*, en ingerigt voornamelijk ter verpleging van oude lieden. De vorstelijke bezoekers zijn met veel onderscheiding en geestdrift ontvangen en hebben van hun kant zich bij uitstek minzaam betoond en vele blijken hunner belangstelling en genegenheid gegeven.

— De bijzondere korrespondentie van het *Journal des Débats* deelt eenige bijzonderheden mede aangaande het traktaat, tusschen Frankrijk en Engeland met de Verhevene Porte gesloten:

»Het verdrag bestaat uit vijf artikelen. In het eerste verbinden Frankrijk en Engeland zich om Turkije gewapenderhand bij te staan, tot dat er een vrede zal gesloten zijn, waarbij de onafhankelijkheid van het Turksche rijk en de souvereine regten des Sultans worden gewaarborgd. De beide beschermende mogendheden verbinden zich buitendien, om van de tegenwoordige krisis en van de onderhandelingen, waardoor zij zal moeten worden beëindigd, geen bijzonder voordeel voor zich te trekken. Bij het tweede artikel belooft de Porte van haren kant, in geen geval vrede te zullen maken, zonder vooraf de toestemming verkregen en de deelneming verzocht te hebben van de beide mogendheden, en al hare hulpmiddelen te zullen aanwenden om den oorlog met kracht door te zetten. In het derde artikel beloven de beide mogendheden, terstond na het sluiten des vredes en op de eerste aanvrage van de Porte, al de punten van het Turksche grondgebied te zullen ontruimen, die in den loop des oorlogs door hare troepen mogten bezet zijn. Het vierde artikel houdt het verdrag open voor de onderteekening der andere Europesche mogendheden, die als kontrakterende partijen tot hetzelve mogten willen toetreden. Eindelijk wordt in het vijfde en laatste artikel aan alle onderdanen der Porte, zonder onderscheid van godsdienst, gelijkheid voor de wet en benoembaarheid tot alle openbare betrekkingen gewaarborgd.

»Aan dit verdrag zijn, als deel van hetzelve uitmakende, verscheiden protokollen gehecht, die de hoofdpunten der overeenkomst in wetsbepalingen of reglementaire verordeningen vervatten. Een dier protokollen betreft de oprigting van uit Christenen en Mahomedanen zamengestelde regtbanken allerwege in het Turksche rijk; het beslaat niet minder dan achttien bladzijden en moet in de plaats komen van de *kapitulatien* of overeenkomsten die vroeger door onderscheidene Europesche Staten ten behoeve hunner in Turkije verblijf houdende onderdanen met de Porte gesloten zijn. Een ander protokol betreft een voorschot van twintig millioen francs, door Frankrijk en Engeland gezamentlijk aan de Turksche schatkist gedaan; een derde strekt tot regeling der belastingen en wel tot opheffing van het *karatsch* of door de Christenen jaarlijks aan de Turksche schatkist te betalen hoofdgeld, hetwelk sedert lang door de Porte beschouwd is als een afkoop der verpligting tot de krijgsdienst, zoodat deszelfs afschaffing de opneming der Christenen in het Turksche leger medebrengt.

»Dat zijn, volgens de verzekering onzer berigtgevers, de hoofdpunten dezer gewigtige staatsstukken. Zoolang wij den tekst derzelve niet kennen, kunnen wij niet juist beoordeelen welke gevolgen zij zullen hebben; doch nu reeds schijnt het ons dat dit verdrag door het Christelijk Europa zal ontvangen worden met regtmatige tevredenheid en met erkentelijkheid jegens het Turksche ministerie, door hetwelk het onderteekend is. Waren die bewilligingen door een ander dan Reschid-Pacha gedaan, dan zouden zij misschien als een onderdoen van den zwakke voor den drang der omstandigheden kunnen worden aangemerkt, doch het zou onregtvaardig zijn, het gedrag van Reschid-Pacha aan zoodanige beweegredenen alleen toe te schrijven; voor hem is het verdrag van den 12den Maart niets anders dan de voltooijing der taak waaraan hij zijn gansche staatsmansleven gewijd heeft, en wier volbrenging niet minder door de diplomatie van zekere Europesche mogendheden vertraagd is, dan door de vooroordeelen en den volkstrots der Turken. Immers, terwijl Frankrijk en Engeland met alle magt, en wel sedert meer dan twintig jaren; de Porte tot een vrijgevige staatkunde drongen, deed Rusland alle moeite om haar daarvan terug te houden: de gesprekken van den vorst Mentschikoff hebben herinneringen dienaangaande te Konstantinopel achtergelaten die niet spoedig zullen worden uitgewischt."

— Den 11 Maart heeft de Porte zich de sleutels doen overgeven van het groote paleis hetwelk te Pera van wege het Russische gouvernement gebouwd is. Zij had vernomen dat de Grieken, in dat lokaal veilig voor verontrusting meenende te zijn, aldaar bijeenkomsten hielden, wier doel niet moeijelijk te raden was. Hierom is het Oostenrijksche gezantschap, hetwelk sedert de breuk met Rusland belast is met de bescherming der Russische belangen in Turkije, door de Porte uitgenoodigd haar de sleutels van dit paleis over te geven, of wel borg te zeggen dat daarin geene zamenspanning gesmeed en geene bijeenkomsten van geheime genootschappen gehouden zouden worden. De Oostenrijksche gezant heeft verkieslijk geacht de sleutels af te geven, doch heeft dit gedaan onder protest.

ENGELAND.

LONDEN, 30 Maart. De oorlogsverklaring is gisteren in de *London Gazette* verschenen. In dit staatstuk wordt de Oostersche quæstie in het kort geresumeerd, te beginnen met de eerste aanleiding welke door Rusland gezocht is, over het regt op de Heilige plaatsen. Ook de onderhandelingen die ter vereffening van het konflikt gevoerd zijn werden ter loops aangestipt. De keizer van Rusland, zegt de koningin, heeft beweerd, dat het bezetten der Vorstendommen een gevolg was van het avanceren der vloten van Engeland en Frankrijk; doch het blijkt ten duidelijkste uit de dagteekeningen der verschillende documenten, zoowel Russische als Engelsche, dat de Czaar het eerst bevel had gegeven om de Vorstendommen te bezetten, en dat daarna bevelen zijn uitgevaardigd, om de vloten naar de Dardanellen te doen avanceren. Doch de keizer had voornemens, die, hadden zij geen tegenstand ondervonden, noodzakelijk zouden hebben moeten leiden tot de vernietiging van het Ottomannische rijk. Engeland vat dus de wapens op, om de integriteit en onafhankelijkheid van het rijk eens bondgenoots te waarborgen, welke beide als een wezenlijk bestanddeel voor den vrede van Europa erkend zijn, en om Europa te redden van het overwigt eener mogendheid, die de goede trouw der verdragen geschonden heeft en de gevoelens der beschaafde wereld trotseert. Ten slotte roept de koningin den zegen der Voorzienigheid voor dezen oorlog in, opdat de vrede hersteld worde op veilige en vaste grondslagen.

— De *London Gazette* bevat de volgende koninklijke verklaring, ten opzigte van de gedragslijn, die de Engelsche regering betreffende den neutralen handel zal volgen.

»Hare Majesteit de Koningin van het Vereenigd Koningrijk van Groot-Brittannie en Ierland gedwongen zijnde de wapenen op te vatten, ter ondersteuning van een bondgenoot, haakt er naar den oorlog zoo min schadelijk mogelijk te maken voor de mogendheden met welke zij in vrede blijft.

»Ten einde den handel van neutralen van alle onnoodige belemmeringen te vrijwaren, is Hare Majesteit bereid voor het tegenwoordige een gedeelte te laten varen van de regten des oorlogs, die Haar door het volkenregt toebehooren.

»Het is onmogelijk voor Hare Majesteit de uitoefening te laten varen van haar regt om goederen, bestaande uit kontrabande van oorlog, in beslag te nemen, en om neutralen te beletten depêches van den vijand over te brengen; zij moet ook het regt van strijdvoerende partij handhaven om neutralen te beletten eenige effektieve blokkade te verbreken, welke mogt worden daargesteld met eene gelijke magt tegen de forten, havens of kusten van den vijand.

»Doch H. M. zal haar regt laten varen om het eigendom des vijands geladen aan boord van een neutraal schip, mits het geen contrabande van oorlog zij, in beslag te nemen.

»Het is Harer Majesteits bedoeling niet de verbeurdverklaring te vorderen van neutraal eigendom, geene kontrabande van oorlog zijnde, gevonden aan boord van 's vijands schepen, en H. M. verklaart verder dat aangezien zij er naar streeft de rampen van den oorlog zooveel mogelijk te lenigen en de operatien te beperken tot de geregeld georganiseerde krachten van het land, het hare tegenwoordige bedoeling niet is kaperbrieven uit te geven.

— Aan Russische schepen wordt het verblijf in Engelsche havens toegestaan tot 10 Mei e. k.

— In het Huis der Gemeenten is met 177 stemmen tegen 120 verworpen een amendement van den heer Bowyer, strekkende om het voorstel van den heer Chambers tot het instellen van een onderzoek naar den staat der kloosters in Engeland, te verwerpen. Het onderzoek zal dus in weerwil der oppositie van het gouvernement plaats hebben Drie honderd der aanzienlijkste leden van den Katholieken adel, hebben een protest geteekend tegen deze schending van de vrijheid der burgers.

DUITSCHLAND.

WEENEN, 27 Maart. Met ongerustheid ziet men uit naar het resultaat der zending van den heer von Hess, want alles wat men zoo uit het Westen als Oosten verneemt, laat geen twijfel langer over, of Duitschland zal zich eindelijk duidelijk en stellig moeten verklaren aangaande de politiek welke het in de Europeesche verwikkeling denkt te volgen.

Reeds is er bevel gegeven dat nog acht regimenten kavallerie en tien regementen infanterie op den voet van oorlog moeten gebragt worden. De bestemming dier regementen zou zijn, om in den omtrek van Weenen, een legerkorps te formeren onder bevel van den generaal Schlick Ook de maarschalk Radestzky wordt te Weenen verwacht, niet slechts ter bijwoning van des Keizers huwelijksfeesten, maar om zijn raad in te winnen over de te nemen maatregelen.

Men vreest voor het leven van den Aarts-hertog Wilhelm.

— Het bevestigt zich dat de Russen in drie kolommen de Neder-Donau zijn overgestoken, ten getale van 30,000 man, naar men wil. Het schijnt dat de Turken weinig of geen tegenstand hebben geboden.

— De Czaar heeft gelast dat uit alle plaatsen langs de kust tat aan Memel toe, de vrouwen en kinderen zullen verwijderd worden. Vele aanzienlijke Russen begeven zich uit Petersburg naar Moscou en elders.

BERLIJN, 30 Maart. Men spreekt hier van een voornemen dat er bestaan zou, om de Weener-konferentie aan te houden, zelfs zou er een nieuw protokol geteekend worden, waarin zou worden uitgedrukt de overeenstemming der mogendheden, met eenige reserven aangaande de minder aktive houding van sommigen, en vooral van Pruissen, welke mogendheid daardoor later bij het sluiten van den vrede eene zeer voordeelige stelling zou kunnen innemen.

Het blijft de vraag of Ruslands overtogt over den Donau de ontwerpen der diplomatie ook op dit standpunt niet andermaal zal vrijdelen.

— De heer von Hess is alhier aangekomen en afgestapt in het *Britsch Hotel*, onder de Linden.

— Uit Homburg wordt gemeld dat de Engelsche vloot den 27 Maart voor Kiel gekomen, den volgenden dag weder in zee gestoken en naar het eiland Gothland, dat midden in de Oostzee ligt, is gestevend. Het fregat *Miranda*, 't welk peilingen doet, heeft zich in de Finlandsche golf, tot nabij Revel gewaagd; maar door de groote hoeveelheid ijs is het fregat, niet zonder schade te beloopen, genoodzaakt geworden, terug te keeren.

KEULEN, 27 Maart. De onlangs door bijzondere personen daargestelde paardenmarkt heeft vele belanghebbenden uit België, Nederland en Frankrijk gelokt, zoodat omstreeks 80 verkoopen gesloten zijn: een belangrijk resultaat. In een der eerst volgende zittingen van den gemeenteraad zal het voorstel worden gedaan, tot het houden van een geregelde terugkeerende paardenmarkt op de *Gereonsdriesche*, als zijnde de geschikste plaats daartoe.

STADSNIEUWS.

BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 31 Maart.

GETROUWD (30 Maart): J. S. L Jacobson met P. Lebren.
BEVALLEN (29 Maart): H. C. Rolff, geb. de Wolf, dooden Z. - J. E. Burghard, geb. Jesse, D.
OVERLEDEN (27 Maart): A. Y. van der Sande, geb. Verbeek, 24 j. — Van Pietertje Ruijl, 69 j., 8 m.

HANDELSBERIGTEN.

AMSTERDAM, 31 Maart.

AFLOOP DER VEILING VAN 175,971 BALEN JAVA KOFFIJ, gehouden door de Nederlandsche Handelmaatschappij.

TE AMSTERDAM, 30 Maart 1854.

Monst. N°.	Balen.		Cents.
1.	1884	bruin	38½ a —
2.	3849	hoog geel	33 a —
3.	630	blank geelachtig Menado	35 a —
4.	2140	blank geelachtig Preanger	32 a —
5.	2 951	goed blank enk. BS	29½ a —
6.	33284	blank	29 a —
7.	9317	d°. iets minder.	29 a —
8.	9528	blank Havana-Aard enk. BS.	28½ a —
9.	4120	blank Kadoe	29 a —
10.	365	mooi groen W.-I -Aard enk. wit	35 a —
11.	18164	groen W.-I.-Aard enk wit	30½ a —
12.	1087	groen Spek Aard	33 a —
13.	3682	goed groen iets ros.	31 a —
14.	7116	groen iets ros.	29½ a —
15.	32511	ordinair groenachtig.	28½ a —
16.	8148	ordinair bleek W.-I -Aard	29 a —
17.	1955	blank iets graauw Préanger-Aard	30 a —
18.	1256	donker graauw Demerarij-Aard enk. BS.	31½ a —
19.	3787	graauw iets bont	29½ a —
20.	5229	graauw beslagen.	28 a —
—	5970	diverse sorteringen	— a —

N°. 1. 11 koopen, 5. 80 koop, 6. 242 k., 7. 55 k. 9. 11 k., 11. 132 k., 16. 39 k., 19. 34 k. en N°. 20 29 koopen opgehouden.

De Voorraad van KOFFIJ op Ontvang-Cedullen bij de N. H. M. op ultimo dezer bestaat uit 184,090 balen tegen

212,571 balen op ultimo Februarij, alzoo in de maand Maart afgeleverd 28,481 balen.

De Voorraad van BANCA-TIN op Ontvang-Cedullen bij de N. H. M. op ultimo dezer bestaat uit 27,753 blokken tegen 35,772 blokken op ultimo Februarij.

GRAANMARKT.

Tarwe en Rogge tot verhoogde prijzen met belangrijken handel; verkocht van Tarwe; 131 ℔ wtb Poolsche ƒ 517; 128, 129 ℔ bonte dito ƒ 495, ƒ 500; 130 ℔ mindere dito ƒ 495; 126 ℔ nieuwe dito ƒ 440; 131 ℔ Wismar ƒ 480; 130 ℔ Lubekker ƒ 475; 132 ℔ Bovenlandsche ƒ 445; 129, 130 ℔ dito ƒ 418, ƒ 422; 129 ℔ bonte Poolsche ƒ 490.

Van Rogge: 118, 119, 121, 122, 123, 124 ℔ nieuwe Pruissische ƒ 328, ƒ 332, ƒ 340, ƒ 344, ƒ 348, ƒ 352; 125 ℔ n. Norder ƒ 350; 120, 122 ℔ n. Munstersche ƒ 327, ƒ 335; 123, 124 ℔ n. Holsteinsche ƒ 339, ƒ 343; 120 ℔ Odessa ƒ 320; 123, 124 ℔ o. Pruissische ƒ 365, ƒ 370.

Garst ƒ 8 a ƒ 13 hooger bij partijtjes verkocht: 102 ℔ Vriessche Zomer ƒ 186; 101 ℔ dito dito ƒ 190; 112 ℔ N. Deensche ƒ 240; 107 ℔ fijne dito ƒ 210, 215.

Haver zonder handel.

Boekweit vorige prijzen; 123 ℔ Amersfoorder ƒ 275; 123 ℔ Nijkerker ƒ 273; 119 ℔ Groninger ƒ 240.

Koolzaad. Dantzig 59; Vriesch 56 £. Op 9 vaten Olie dadelijk 69; in April ek. 69; Sept. en Oct. ƒ 67 £. *Lijnzaad* een doen: 111 ℔ Memel ƒ 350. *Raapolie* op 6/w. ƒ 40½; Vliegend ƒ 39¾, ¼; 1°. Mei ek. ƒ 39½, ¼; Sept. ƒ 39, ¼; Oct. ƒ 39¼; Nov. ƒ 39¼, ½; Dec. ƒ 39½. *Lijnolie* op 6/w. ƒ 38¾; Vliegend ƒ 37½; 1° April ek. ƒ 37; Mei ƒ 37½. *Hennepolie* op 6/w. ƒ 39¼; Vliegend ƒ 38.

ROTTERDAM, 30 Maart. Tarwe. 156/2 ℔ witbonte Poolsche ƒ 480, 485; 153/2 ℔ dito dito ƒ 480; 160, 162, 163/2 ℔ Hooglands. Kleefsche ƒ 465, 475, ƒ 480. — Rogge. 146/2 ℔ Eupatorio ƒ 320; 146/2 ℔ Odessa bij partij ƒ 313; 146, 141/2 ℔ Archangel ƒ 305, 315.

SCHIEDAM, 30 Maart. Rogge. Verkocht: 143/2 ℔ Reval ƒ 358 6/w. — Gerst. 129/2 ℔ Koersche ƒ 245 3/m. — Moutwijn ƒ 19,—; Jenever ƒ 23,50; Amst. Proef ƒ 24,75, per Ned. vat zonder fust, zonder de belasting.

DELFT, 30 Maart. Boter: eerste kwaliteit ƒ 50 a 53; tweede kwaliteit ƒ 47 a 49.

ANTWERPEN, 30 Maart. *Koffij* en *Suiker* zonder handel.

Potasch. Hiervan zijn verkocht 80 vaten Amerikaansche en 30 vaten Petersburger.

Granen Tarwe en Rogge levendig gevraagd tot verhoogde prijzen.

LONDEN, 29 Maart. *Suiker.* De markt houdt zich in alle soorten goed staande, zonder noemenswaardige omzet.

Koffij. De meening blijft ongunstig en Native Ceylon is niet hooger dan 45 a 46 s. voor ordinair tot goed ordinair aan te nemem. — Plantage soorten insgelijks verlaten.

Thee. Zonder koopers en flaauwe prijzen.

Rijst. Blijft begeerd tot de voorgaande noteering.

Talk iets minder gevraagd. In Petersburger op 70 s. 6 d. aan te nemen.

Tarwe. Tarwe, op de prijzen van Maandag 2 s. hooger. Garst vaster. Haver 1 s. duurder.

NIEUWSTIJDINGEN, BETREFFENDE INTRESTBETALINGEN, UITLOTINGEN, GELDLEENINGEN, ENZ.

PRIJZEN VAN COUPONS EN LOSBARE OBLIGATIEN.

Metalliek	ƒ 19,90	a —	Pruissische	ƒ 35	a —
Napelsche	—,—	„ —	Spaansche	—,—	„ —
Div. in £St.	11,47½	„ —	Hamb. Russ.	30	„ —
Eng. Russen	11,47½	„ —	Russ. in Z. R.	30¼	„ —
Fransche	55½	„ —	„ Pap. „	—	„ —
Belgische	55½	„ —	Pools. in Fl.	24½	„ —

SPECIE-COURS.

GOUDEN SPECIEN.

Stukken à ƒ 10 per Stuk	ƒ 9,65	a	9,75
Oude Gerande Dukaten	» 5,60	»	5,70
Wigtige Souvereinen	» 11,60	»	11,70
» Pistolen	» 9,55	»	9,65
Stukken van 20 Francs	» 9,35	»	9,45

Baren Goud en Specien à ƒ 1442,60 per Ned. ℔ fijn 9¼ à 9¾ pc.

ZILVEREN SPECIEN.

Piasters per Stuk	ƒ 2,55	à	2,60
Stukken van 5 Francs	» 2,33	»	2,36
Brabandsche Kroonen	» 2,65	»	2,70
Fransche	» 2,70	»	2,75
Pruissische Daalders	» 1,75	»	1,78
Zilver 1000 à 980	ƒ —,—	à	—,—
» 900 » 700	» 104,20	»	104,70

BUITENLANDSCHE BEURZEN.

ANTWERPEN, 30 Maart. Belg. leen. 2½ pc. 43¼, 1840, 1842 4½ pc. 78½, 1852, —; Spanje 1—3 pc. 16; Binnenl. 3 pc. 31½; Romeinen 5 pc. 74; Oostenrijk Metalliek 5 pc. 53½

PARIJS, 30 Maart. Fransche 3 pc. 62.05; 4½ pc. 88 75; Bank-Aktien ——; 3 pc. Spanje 32; id. 1 pc. —; 4½ pc. Rusland —; Met. 5 pCt. —; Rom. Leening 1850 77.

LONDEN, 31 Maart. Consols 85⅝ a —; 3 pc. Spanje buitenl. 33¼ a —; 1 pc. dito 16½ a —; Comité-Bewijzen 3 a ; Passive — a —; Rusl. 5 pc. 83 a —; 4½ pc. dito — a ; Holl. 4 pc. 82 a —; 2½ pc. 52 a —; Braz. 94 a —; Peru 4½ pc. 50 a —; Gren. uitg. 5 a —; id. werk. 15 a —; 3 pc. Mexiko 23¼ a —; 4 pc. Portugal 33½ a —; Ecuador — a —; Wissel op Amst. —.—; Parijs —.—; Petersburg —.

WEENEN, 30 Maart. Met. 5 pc. 81; id. 4½ pc. 70½; Bank-Aktien ——; Wissel op Londen 14.—; Amst. —; Parijs —; Goud 45½; Zilver 41.

BERLIJN, 30 Maart. 3½ pc. Pruissische Staatschuld —; 4½ pc. Rusland 71½; 5 pc. 82; Wissel op Londen 2/m. 6 Th. 13¼; Parijs 78⅜; Amst. 140⅝; Ween. —; Petersb. 3/w. 92.

HAMBURG, 30 Maart. Spanje 3 pc. 30; id. 1 pc. 15⅝; Rusl. 5 pc. 78½; Wissel op Londen 3/m. —.—; Amst. 2/m. —.—.

FRANKFORT, 30 Maart. Met. 5 pc. 53⅞; 3 pc. Spanje binnenl. 31¾; id. 1 pc. 16½; Wissel op Londen 3/m. ——; Amsterdam —; Parijs —; Weenen —.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN.

		30 MAART 4 u. gebl.	31 MAART 4 u.			gebl.
Nederl., Werkel. Schuld à 2½ pCt.		50¾	51	à	51 5/16	51
Dito Dito	3 „	61¼	61¾	„	62	
Dito Dito	4 „	78¼	78½	„	79	78½
Amortisatie	3½ „		80	„	80½	
Handel-Maatschappij	4½ „			„		
Haarlemmermeer	5 „			„		
O. I. Leening 1844	4 „			„		
Aand. Arnh. Spoorweg	4½ „			„		
Dito Hollandsche dito				„		
Obligatiën	4½ „			„		
België, Certifikaten	2½ „			„		
Dito	4½ „			„		
Dito *Rothschild*	2½ „	41⅛	40⅝	„	40½	
Frankrijk, Certifikaten	3 „			„		
Rusl., bij *Hope en C°.*	5 „	90½	91	„	91¼	
Dito A°. 1828—1829	5 „	90¼	90¾	„		
Inschr. op 't Grootboek	6 „			„		
Dito Certifikaten	6 „	52		„		
Certifikaten te Hamburg	5 „			„		
Negot. 1831 en 1833	5 „	76⅛	76⅝	„		
Negot. 1840	4 „	66		„		
Dito *Stieglitz*	4 „	65¼		„		
Dito Nieuwe	4 „			„		
Nieuwe Engelsche	4½ „		74½	„	74¾	
Spanje, Nieuwe 3 pCt. thans 1	„	16½	16¼	„	16⅜	
Nieuwe	3 „		34	„		
Binnenlandsche	3 „	31⅞	31¾	„	32	31¾
Cert. Coup. Sp. Com.		3 9/16	3 5/16	„	3⅝	
Amortisable Schuld			3½	„		
Portugal, te Londen	3 „	29⅝	29¾	„	30	29¾
Dito Uitgestelde				„		
Weener Bank	5 „			„		
Dito	4 „			„		
Metalliek 1816—1852	5 „	51¾	52½	„	53	
Dito 1847	2½ „			„		
Dito 1851 en 1852	2½ „	26⅞	27⅛	„	27⅛	
Dito 1849	5 „	69¼	69¾	„		
Dito Letter B	5 „	69¼	69¾	„		
Aand. ƒ 500 bij *Rothsch.*				„		
Dito 250 dito 1839				„		
Napels, Cert. bij *L. en B.*	5 „			„		
Polen, Obligatiën	4 „	53	54¼	„		
Aandeelen 1835				„		
Dito met Loting fl. 500				„		
Sardinië, te Londen	5 „			„		
Denemarken, dito	5 „			„		
Peru, dito	4½ „			„		
Grieken, te Londen	5 „			„		
Philadelphia, bij *Hope en C°.*	5 „			„		
Dito te Londen	6 „			„		
Dito Bank		3 1/16	3⅛	„		
Louisiana, te Londen	5 „			„		
Brazilië, te Londen 1824	5 „	87¾	88	„		
Dito 1843	5 „			„		
Grenada, dito à £ 100	2½ „			„		
Dito Uitgestelde		5½		„		
Ecuador				„		
Mexiko, te Londen £ 100	3 „	21¼	21 7/16	„	22⅜	21¾
Dito Onbepaalde	3 „	21¼	21 7/16	„	22⅝	21¾
Venezuela, te Londen	3¾ „			„		
Dito Uitgestelde	1 „			„		

Bij zeer geanimeerden handel sluit de markt na eenige fluktuatie in alle fondsen williger.

Koers van het Geld: Beleening 3 pCt., Prolongatie 2⅝ pCt. Diskonto 3 pCt.

Wisselkoers.

Parijs	2/m.	ƒ 55⅜	Livorno	2/m.	ƒ 37¾
»	zigt	» 55⅞	Napels	»	» 81
Bordeaux	2/m.	» 55	Petersburg	»	» 1.55
»	½/m.	» 55⅝	Weenen	6/w.	» 23¾
Madrid	3/m.	» 240	Augsburg	»	» 35⅜
Cadix	»	» 240	Frankfort	»	» 98⅝
Seville	»	» 237	Hamburg	2/m.	» 35 1/16
Bilbao	»	» 238	»	zigt	» 35 5/16
Lissabon	»	» 40¾	Londen	2/m.	» 11,50
Porto	»	» 40¾	»	zigt	» 11,60
Genua	2/m.	» 45¼	Rotterdam		» ⅛

SCHEEPSTIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN:

TEXEL, 30 Maart. N. Bedford, Express, Odessa.

HELVOET, 30 Maart. J. Goedknegt, Visscherij en Handel, Messina. - W. Kol, Jonge Arie, Lissabon. — Gisteren nog: P. van Rhijn, Jonge Jacobus, St. Ubes.

RIVIER-VAART.

AMSTERDAM, 31 Maart in lading naar:

Keulen	H. J. Wilson, Rijn en Amstel.
„	H. van Stockum, Drachenfeltz.
Ludwighaven, Manheim & Heilbron.	P. Kuhnle, Ninia.
Frankf. & Coblentz	J. van Dusseldorp, Frankf. N°. 16.
Heilbron	G. A. Mussig, Stolzefeld.

AMSTERDAM, 30 Maart vertrokken:

Weesel	J. Beijer, Jonge Wilhelmine.
Dusseld. & Neus	J. Hespe, Niederrein N°. 8.
Urdingen	J. Prenger, Vier Gebroeders.
Rijnhoogte	KEULEN 29 Maart. 6 vt. 5½ dm.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN HUIZEN IN HET O. Z. HEEREN-LOGEMENT.

Op Maandag 3 April, 's avonds ten vijf ure.

1 Een Huis en Erve, Keizersgracht, KK 291.
2 Een dito, Leidsche Gracht, HH 31.
3. Het Buitenverblijf *de Korenaar*, Plantaadje, V 174.
4. Een vierde in de Warmoezierderij *Nooit Gedacht*, aan den Amstel, in den Duivendrechtschen Polder, groot b. 10.3380.
5. Een Huis en Erve, Haarlemmerdijk, UU 307.
6. Een Huis, Achterhuis en Erve, Haarlemmerdijk, UU 331.
7. Twee Huizen en Erven, N. Z. Achterburgwal, F 244 en 242.
8. Een Huis en Erve, N. Z. Achterburgwal, F 268.
9. Een Huis, Achterhuis, Tuintje en Erve, Lijnbaansgracht, JJ 100.
10 Een Huis en Erve, Prinsenstraat, SS 423.
11. Het Buitenverblijf *Veelzigt*, in het Dorp Sloterdijk.
12. Een Huis en Erve, eerste Leliedwarsstraat, MM 479.
13. Een dito, Lindenstraat, PP 636.
14. Een dito, Binnen-Oranjestraat, UU 644.

Advertentiën.

Een geoefend Boekhouder die eerstdaags halve dagen ter zijner beschikking heeft, zoekt eene betrekking waar hij in zijnen ledigen tijd, eenige uren des daags of wekelijks werkzaam kan zijn. Reflecteerenden adresseren zich *franco* onder Letter W. bij den Boekhandelaar C. L. VAN LANGENHUYSEN alhier. (3867)

(3865) Tegen 1°. Mei aanstaande wordt gevraagd een bekwame **BAKKERS-KNECHT**, tegen goed loon, en een **LEERLING**, beiden van de R. K. Godsdienst. Adres met *franco* brieven onder lett. T. bij den Boekhandelaar J. ELBERS te Culenborg.

TE HUUR:

Tegen 1°. Mei, liefst voor R. Cath., eene **NETTE WONING**, vroeger Pastorij, bij de Kerk te Teteringen, nabij Breda, bestaande in ééne ruime en twee kleinere **Benedenkamers**, alle met Stookplaatsen en beide laatste, gelijk mede een **Bovenkamertje**, ook met Alkoven en Kastwerk voorzien; voorts ruime **Keuken** met Welpomp en Bergplaatsen, watervrije **Kelder**, **Meidenkamertje**, enz., waarachter eene groote **Moestuin** met fijne Vruchtboomen. Alles tot dusverre verhuurd voor ƒ **100** 's jaars.

Adres met brieven *franco* aan den Zeer Eerw. Heer J. VAN LEYSEN, R. C. P. Pastoor te Teteringen, bij Breda. (3868)

Rheumatieke Lijders

kunnen genezen worden, en wel bijzonder wanneer de kwaal bij den lijder eene gevestigde plaats heeft ingenomen.

Het is de pligt van een Christen, om de lijdende menschheid te hulp te komen, waar men dit kan doen, en daarom gelieven zij, die aan die kwaal lijden en er van willen genezen worden, zich met *franco* brieven te adresseren, onder letter B. aan den Uitgever dezer Courant. Voor de onkosten behoeft men niet af te schrikken. (3857)

PARIJSCHE BLOEMEN-MAGAZIJN

A. PERRIN EN C^IE.

Fabriek te *Parijs* 225 Rue St. Dénis.) (Dépôt te *Amsterdam* 391 Oude Leliestraat.)

Was ons MAGAZIJN reeds gunstig bekend, wij durven dit jaar zeggen, dat men in *Parijs* zelf geen grootere keus en lagere prijzen zou vinden. *Winkeliers* hebben alle voordeel zich bij ons te adresseren, terwijl voor degenen, welke buiten de stad wonen, bloemen ter *bezigtiging* worden gezonden. *Wij verkoopen* niets anders dan bloemen, maar ook is geen artikel dit vak betreffende, of het is bij ons in quantiteit te vinden, als:

Batist, Gaas, Stroo, Satijn, Zilver, Gitte, Knip **BLOEMEN** voor Hoeden, Mutsen en om te kappen. **Bruid-** en Jongejufvrouwen Kapsels, Guirlandes, enz. Losse Bloemen en gemaakte Bouquetten voor vazen, Mandjes met bloemen of vruchten. **Altaar-Bouquetten**, Arbusten, Lelien, Kransen, Slingers enz. voor **Roomsche Kerken.** Immortelles, Laurier- en Eikenkransen en alle soorten van Bloemen *om te versieren*, ter gelegenheid van feesten (in koop en huur). **Assortiment** van al wat noodig is om Bloemen te maken.

Volgens de laatste Modellen worden bij ons alle stoffen voor Mutsen, Kleedjes, Mantilles, als ook fluweele Bladen, Noppen en Sterren *uitgeslagen*. (3866)

Te Amsterdam bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever.